

# 19. NEKOLIKO PJESAMA VLADANA DESNICE U RUKOPISU<sup>1</sup>

---

Vladan Bajčeta

UDK: 821.163.42-1Desnica, V.(0.032)

Izvorni znanstveni članak



**Sažetak:** Rad predstavlja analizu nekoliko lirskih tekstova Vladana Desnice pronađenih u piščevoj ostavštini. Za razliku od autorove fragmentarne rekonstrukcije ranije izgubljene pjesničke knjige *Gozba u poljima*, čemu je posvećena zasebna studija, na koju se ova direktno nadovezuje, u pitanju su samostalne pjesme različitih tematskih usmjerenja i primijenjenih umjetničkih postupaka. Rukopisi pod naslovima: *Lastavica*, *Scherzo*, *Umor*, *Madrigal (II)*/ *Pismo*, *Sonet I (II)*/*Kaljuža*, *Široka metempsihiza*, *Ipak, kako je to lijepo*, *Božićna dekorativa* (Vladan Desnica) i *Božić* (Boško Desnica), *Sonet III/Psalam* i neimenovani stihovi 1–22 ispitani su prvenstveno u tekstološkoj ravni, da bi se zatim, prema kvalitativnim karakteristikama svake zasebne pjesme, pristupilo njihovoj interpretaciji u kontekstu piščevog poetskog opusa.<sup>2</sup>

**Ključne reči:** Vladan Desnica, poezija, rukopis

---

**O**sim fragmentarne rekonstrukcije tokom Drugog svjetskog rata izgubljene zbirke *Gozba u poljima*, u lirskom korpusu rukopisnih ostataka Vladana Desnice (o čemu je govoreno na prošlogodišnjim Desničinim susretima),<sup>3</sup> nalazi se i značajan broj zasebnih pjesničkih tekstova. Riječ je o deset pjesama raznovrsnih tematskih preokupacija, kao i formalnih odlika, ujedno i vrijednosno nejednakih, koje su zatečene u različitim stadijuma umjetničke zaokruženosti. Nasuprot tekstovima *Gozbe u poljima*, ove pjesme ne sadrže nikakve autorove podatke o vremenu nastanka, pa ih je nemoguće precizno datovati. Ipak, na osnovu određenih tehničkih aspekata (hartije na kojoj su pojedine od njih zabilježene), kao i samih supstancialnih karakteristika, moguće je ponuditi izvjesne prepostavke o vre-

<sup>1</sup> Rad je nastao u okviru projekta „Kulturološke književne teorije i srpska književna kritika“ (178013), koji finansira Ministarstvo prosvete i nauke Republike Srbije.

<sup>2</sup> Autor izražava zahvalnost profesorici Sanji Ročić sa Katedre za talijansku književnost Filozofskog fakulteta u Zagrebu na korisnim uputstvima i izdašnoj materijalnoj pomoći u pronalaženju potrebne literature.

<sup>3</sup> Vladan BAJČETA, „*Gozba u poljima* – Fragmenti rekonstrukcije pjesničke knjige Vladana Desnice u rukopisu“, u: *Split i Vladan Desnica 1918.–1945.: umjetničko stvaralaštvo između kulture i politike. Zbornik radova s međunarodnog skupa Desničini susreti 2015.* (ur. Drago Roksandić i Ivana Cvijović Javorina), Zagreb 2016., 459–481.

menskoj naporednosti pisanja tih i nekih drugih tekstualnih restlova iz pišćeve radionice, ali i pjesama koje je Desnica objavio u zrcalima *Slijepac na žalu* ili u književnoj periodici. U višestrukoj raznolikosti ovih lirske radnje pronalazimo materijal za nove uvide o prirodi pjesničkog segmenta Desničinog stvaralaštva, otkrivajući mjestimično domete u rangu pišćevih najviših postignuća u okviru toga dijela njegovog opusa, do sada vlastitom voljom ili sticajem nepovoljnih prilika nepublikovanih.

Desničina lirika nije, kako je i sam pisac ustvrdio a kritika složno potvrdila, u magistralnom toku njegovog književnog rada. Opet, u aksiološkoj heterogenosti Desničinih stihova, što je posljedica podjednako vremenskog raspona njihovog nastanka (to jest različitog nivoa autorove stvaralačke zrelosti), koliko i šarolikosti njegovih umjetničkih interesovanja, nesumnjivo se mogu izdvojiti oni koji posjeduju zavidan, mada prenebregnut estetski domaćaj. Desnica je poeziju pisao tokom barem tri decenije svoga ukupnog bavljenja literaturom (vjерovatno i više), a objavio je za života svega jednu pjesničku zbirku i samo još nekoliko zasebnih pjesama u nekoliko književnih časopisa. Kao i među tom skupinom njegovih poetskih radova, tako je i pišćeve stihove u rukopisu potrebno razvrstati i, prema procjeni, uvesti ih u adekvatno podešen fokus imanentne interpretacije, odnosno bazične tekstološke analize, što je u slučaju pisca Desničinog formata minimalna filološka obaveza pred svakim pronađenim tekstom.

Zbir datih tekstova reprezentuje poetičku divergentnost Desničinog publikovanog lirskog opusa u malom, otkrivajući ujedno i neka njegova do sada nepoznata obilježja. U ovim pjesmama razabiramo autorov dominantno modernistički prosede, neke njegove uobičajene odskoke od takvog stvaralačkog izraza, ali i naznake prigušenih sazvuka s nekim tipično avangardističkim preferencijama. Dugotrajan rad na usko lirskom području, sa brojčano neznatnim bilansom pjesama kao posljedici pišćevog odrana izraženog artizma, ali istovremeno i nepoželjenih životnih okolnosti, predisponirao je u ovom slučaju pretpostavljeni poetički eklekticizam. Desnica se neprestano, uz rad na svojim glavnim književnim tekstovima, prevashodno romanima i pripovjetkama, prilježno bavio i poezijom, ostavivši iza sebe, kako se ispostavilo, znatan broj dokaza o postojanoj spisateljskoj sklonosti ka neposrednom lirskom izrazu. U tom smislu bi se neveliko pjesničko djelo Vladana Desnice moglo na neki način dovesti u vezu s poezijom Ivo Andrića, a naročito s njegovom posthumno objavljenom knjigom stihova *Šta sanjam i šta mi se događa*, koja sadrži, pored ostalih, sve pišćeve u rukopisu pronađene pjesme.<sup>4</sup> Naime, obojica istaknutih prozaista tokom čitavih decenija svoga književnog rada povremeno su tražili oduška u čistom lirizmu, što je rezultiralo naznačenom vrijednosnom raznorodnošću.<sup>5</sup>

Popis pjesama o kojima je riječ podrazumjeva sljedeće naslove: *Lastavica*, *Scherzo*, *Umor*, *Madrigal (II)/Pismo*, *Sonet I (II)/Kaljuža*, *Široka metempsikoza*, *Ipak, kako je to lijepo*, *Božićna dekorativa* (Vladan Desnica) i *Božić* (Boško Desnica), kao i varijanta pjesme *Otriježnjenja* iz *Slijepca na žalu*, koja je u rukopisu naslovljena *Sonet III/Psalam*, i nenaslovljen

<sup>4</sup> Ivo ANDRIĆ, *Šta sanjam i šta mi se događa*, Beograd 1977.

<sup>5</sup> Ovdje se prevashodno misli na podudaranje Desničine i Andrićeve spisateljske prakse, a ne na njihovu poetičku srodnost.

mašinopis *stihovi 1–22*. Kako se već na osnovu nekih naslova primjećuje, a takođe je poznata praksa i u Desničinom proznom radu, on se često kolebao u izboru naziva svojih tekstova.<sup>6</sup> To njegovo dvoumljenje interpretatoru je od dvostrukе koristi: prvenstveno kao uvijek dragocjen hermeneutički putokaz, a zatim i kao smjernica u pogledu korelacijskog sagledavanja naslovima povezanih tekstova zarad potencijalnih tekstoloških, odnosno poetičkih zaključaka i pretpostavki.

Upravo na tom, tekstološkom nivou, odmah bi se – po nepisanom redoslijedu svojstvenom ovoj vrsti analitičke sistematizacije, postavljenom u smjeru od vanjskih ka unutrašnjim osobenostima teksta, uz značajne ograde i, usled manjka pouzdanih podataka bez velikih pretenzija – mogla iznijeti sasvim uslovna tvrdnja o potencijalnim vremenskim koordinatama nastanka pobrojanih tekstova. Kvalitet papira na kome su ispisane pjesme *Madrigal*, *Scherzo*, *Sonet I (II)*, *Sonet III*, *Lastavica* i *Umor* (Slike 1, 2, 3, 4, 5 i 6) – žučkasta hartija sa karakteristično dugačkom crvenom linijom ispod naslova, što odlikuje i manuskripte *Gozbe u poljima*, *Pejzaž*, *Motiv* i *Maistral*<sup>7</sup> – vizuelno ostavlja utisak o pripadanju istom periodu piščevog rada; dok bi se *stihovi 1–22* prema tim, „višim filološkim kriterijumima“, mogli dovesti u vezu s rekonstrukcijom većeg broja verzija *Himne majci Zemlji*. U piščevoj napomeni stoji da su pjesme *Gozbe u poljima* nastajale između 1932. i 1936. godine, a ispod naslova i imena autora otkucano je prostorno-vremensko određenje: *Split 1940*. Svega dvije varijante trećeg dijela *Himne majci Zemlji*, od ukupne lirske ostavštine, krajnje su precizno datovane: 26. I 1946. godine. Uzevši u obzir podatak da je ispod rukom isписаног naslova na omotu *Gozbe u poljima* u zagradi naznačeno „arhiv i rekonstrukcija“, dâ se prepostaviti da je većina tih rukopisa, bilo u prvobitnom, bilo u naknadno rekonstruisanom vidu, nastala u tom vremenskom okviru. Dakle, jedan aproksimativni *terminus ante quem non*, ponavljamo – za većinu, a u prvom redu za pjesme neposredno imenovanih naslova – mogao bi biti 1932. godina, dok bi se, sa jednakom nesigurnošću, za *terminus post quem non* mogla uzeti 1946., ili neka godina kasnije. Pritom je važno naglasiti da govorimo o mogućem vremenu nastanka *manuskripta*, dakle rukopisa, a ne samih pjesama, koje su mogle biti dovršene daleko prije toga, pa su, eventualno, kao i dijelovi *Gozbe u poljima*, kako smo ranije ustvrdili, dio piščeve rekonstrukcije nepovratno izgubljenog materijala.

Potencijalna kritička (samo)negacija ovih nagadanja utemeljenih prevashodno na vizuelnom identitetu rukopisa, oslonjena i na činjenicu nepostojanja istovrsne mogućnosti (inter) tekstološke identifikacije naslova kao što su *Široka metempsihoza* ili *Ipak, kako je to lijepo*, koji materijalno vidno odudaraju od ostatka rukopisâ, lako bi mogla dovesti u pitanje zaštišeni vremenski okvir. Ukoliko je on neodgovarajuće ocrtan, a svako naučno skrupuljozno nastojanje mora priznati veću izvjesnost takvom činjeničkom stanju pred nedostatkom osnovnih podataka, onda bi, najvjerovatnije, taj okvir zapravo bio tek nešto širi u oba pravca na vremenskoj osi. Međutim, u tom slučaju bi na snazi dobila teza od pretežnijeg značaja za ovu studiju: da je poetička i vrijednosna disperzivnost Desničine lirike uzete u njenoj cjelini, uz još neke faktore, posljedica vremenski razuđene i prinudno nesistematič-

<sup>6</sup> V. BAJČETA, „*Gozba u poljima*“, 466.

<sup>7</sup> Isto, 466–467.

ne umjetničke produkcije. Desnica je, kako je povodom *Gozbe u poljima* zapaženo, ali i na primjeru naizgled „labavog“ *Slijepca na žalu*,<sup>8</sup> bio kadar za čvršće fundirane i šire osmisljene poetske konstrukcije, zanemarene ili zagubljene po rubovima njegovih prioritetnih proznih gradilišta.

S druge strane, ako pogledamo unutrašnje međuodnose ovde analiziranih prema ostatku Desničinih pjesama, možda spekulisanje o vremenskim koordinatama njihovog nastanka možemo skrenuti ka nešto složenijem i hermeneutički produktivnijem samjeravanju kompatibilnih tekstova unutar piščevog opusa. Pjesma *Scherzo*, osim što je uzorna u tom smislu, po nekim reprezentativnim osobinama predstavlja dobar prilaz immanentnom promatranju predmeta naše pažnje. (Sl. 1)

Naslov u interpretativni horizont neminovno priziva Desničinu publikovanu pjesmu istovjetnog naziva. Prije svega, podatak da je napisana u Parizu 1927. godine, a objavljena 1954. u *Narodnom listu*, i to pod naslovom *Flânerie*,<sup>9</sup> ilustruje autorov u najmanju ruku nesvakidašnji odnos prema svojim poetskim tekstovima. Predašnje tekstološke nedoumice pokazuju, na konkretnom primjeru, svoju zamršenost: Kako rukopisni *Scherzo* u naznačenom smislu odrediti prema jednoj od Desničinih misaono originalnijih pjesama? Gdje ga smjestiti u pogledu potencijalnog određenja vremena njegovog nastanka: ispred ili iza objavljene pjesme *Scherzo*, i šta bi se moglo tražiti, odnosno (iz)nalaziti u naprezanju uva za njihov možda i nepostojeći dosluh? U pitanju su tematski, strukturno, pa i u pogledu namjere i učinka same nominacije dva posve različita poetska teksta. *Scherzo* iz zbirke šaljiva je ilustracija autorove više puta, osobito u lirici, varirane ideje o neumitnom samootuđivanju subjekta, koje vremenski protok iznova produkuje. *Jucerašnji moj ja je meni stran, / i dušmanin, / i jezivo me gleda svojim mrtvim očima*, stoji u pjesmi *Kairos* iz *Slijepca na žalu*.<sup>10</sup> U pjesmi *Scherzo* iz iste knjige ta misao prevedena je u nešto relaksiraniji ton poetske igre u slici psihološkog udvajanja, ali opet s očuvanim elementom groteske: *zaželim, sam od sebe kradom, / da moj ja, macić sijed i zao, / iz mene skoči pa da krišom / za čošak strugne da se skrije*.<sup>11</sup> Pjesma u cijelini predstavlja osoben izraz svojevrsnog lirskog autoegzorcizma, ili duševnog „mitarenja“ – piščevim rečnikom rečeno. Neobjavljeni *Scherzo* je, međutim, osrednje ostvarenje na skali autorovih dokazanih kvalitativnih mogućnosti i, uprkos odustvu značajnijih naknadnih prepravki, najvjerovatnije nedovršena pjesma. Očigledno je, na osnovu strofičke organizacije, da je u perspektivi bila stabilna poetska konstrukcija, koja još do kraja nije izgrađena: versifikacija je ujednačena tek u trećoj, petoj i šestoj strofi, dok je rimarij strukturiran neuobičajenom dispozicijom zvukovnih podudaranja – s odstupanjem samo u pretposljednjem stihu (abc, dbc, efg, hfg, ijk, lmk), što, dakako, može biti hotimična alteracija. U spoju romantičarski kontrastnih topičnih simbola, sa aluzijama na mitološka bića i božanstva, poetski je uobličen u umjetnosti široko rasprostranjen paradoks

<sup>8</sup> V. BAJČETA, „*Slijepac na žalu* – poezija Vladana Desnice“, u: *Vladan Desnica i Split 1920.–1945. Zbornik radova s međunarodnog skupa Desničini susreti 2014.* (ur. Drago Roksandić i Ivana Cvijović Javorina), Zagreb 2015.

<sup>9</sup> Vladan DESNICA, *Zimsko ljetovanje. Pjesme. Ljestve Jakovljeve*, Zagreb 1974.

<sup>10</sup> ISTI, *Slijepac na žalu*, Zagreb 1956., 27.

<sup>11</sup> Isto, 16.

sreće kao puta ka njoj, izvan mogućnosti njenoga dosezanja. *Scherzo*, što će reći ‘šala’, u prvom slučaju pjesnikova je ulična maštarija na temu jedne misaone opsesije, kojoj bi sva-kako efektnije pristajao raniji naslov *Flânerie*, u značenju ‘besposličarenja’, ‘zaludnosti’, ili možda najbolje ‘dokolice’, kao filozofski produktivno dangubljenje. U drugom slučaju to je ponajprije sudbinska ironija, nesaglasnost između onoga što lirski junak misli o stvarnosti i svojim postupcima i onoga što oni u svojoj biti jesu. Uklanjanjući se od daljih pozitivističkih pretpostavki lišenih čvršćeg utemeljenja, na osnovu ovoga rukopisa potvrđuje se poznato – da se Vladan Desnica kao pjesnik vrlo oprezno odlučivao na publikovanje svojih pjesama: prvom *Scherzo* trebalo je dvadeset sedam godina da bude objavljen, dok je drugi razložno sačekao da bude pročitan kao pjesma u pokušaju. (Sl. 2)

Tekst pod nazivom *Madrigal*, sa ručno dopisanim rimskim brojem II, a zatim isto tako preimenovanim u *Pismo*, takođe posjeduje svoj pandan u *Slijepcu na žalu*. Situacija je u odnosu na prethodni primjer nešto dinamičnija, i ovde možemo govoriti o osjetno srodnim pjesmama. Riječ je, naime, o tematskom izuzetku Desničine lirike: *Madrigal* je jedina autorova pjesma erotskog karaktera. Ovog puta čini se da je manja opasnost od pretpostavke o sinhronosti nastanka istoimenih tekstova (makar u samoj piševoj zamislji). Tematska unikatnost u granicama Desničinog cjelokupnog lirskog korpusa, pa i šire, kao i variranje naslova, posebno njegova numerološka specifikacija, pribavljuju hipotezi izvjesnu stabilnost. I u ovom slučaju Desnica se odlučio za estetski dorađeniju varijantu: publikovani *Madrigal* cjelovita je i uspjela poetska varijacija na temu neraskidive vezanosti Erosa i Tanatosa. *Madrigal II/Pismo* prilično je (u idejnem smislu) sirovija razrada predmeta, mada svoj vitalistički naboj na momente izražava prodornom lirskom snagom. Ta pjesma paradigma je Desničine istančanosti u finoj jezičkoj izradi, što se može vidjeti prema ispravkama na posljednjoj strofi: „pod starost nekad“ potencijalno bi bilo zamijenjeno šire obuhvatnom budućnošću „nekada opet“; čežnja i tuga za „neizvjesnim“ zapravo mora biti, ako je iz budućnosti, za „izgubljenim“, dosjeća se pjesnik; a pogled zanesen „pred kakvom starinskom slikom“ postao bi u nekoj eventualnoj verziji „pred kakvim starinskim likom“. Posljednja korekcija tipičan je primjer Desničine postojane težnje da stih preraduje dokle mu ne pribavi, po mjeri svoga shvatanja i ukusa, stepen višezačnosti koji će semantički obuhvatati i prvorodnu, spontano izrečenu poetsku zamisao. I sam dobar procjenjivač svojih tekstova, Desnica po naknadnom čitanju manuelno (vitičastom zagradom) izdvaja mjesto čiju smo upadljivu prodornost dvije rečenice ranije sugerisali:

*Krenimo, slijedimo poziv  
naše nezasitne želje,  
njegujmo dušu nam mrtvu  
što u svom izgara plamu  
i što u vlastitom hramu  
prinosi sebe za žrtvu.* (Sl. 3, 4)

Desnica je u poslovičnim okljevanjima u pogledu náslovā svojih pjesama, čini se, najviše brinuo kada bi morao da razriješi inicijalnu neodređenost imenovanja samom lirskom

vrstom. Tako je i u slučaju dva soneta (očigledno ostatka zamišljenog/okrnjenog sonetnog triptiha), od kojih će jedan u izmijenjenom obliku ući u Desničinu za života objavljenu knjigu poezije. *Sonet III*, koji je pisac u jednom trenutku razmišljao da preimenuje u *Psalam*, dobio je, kao jedina pjesma te vrste u *Sljepcu na žalu*, naslov *Otrežnjenja*. Poređenjem tekstova lako se može uvidjeti da je riječ o protoverziji publikovane pjesme, gdje su uvažene ispravke sa sačuvanog rukopisa, uz još neke pišeće karakteristične korekcije i dorade („šikljaju mlazom“ umjesto „kuljaju vječno“, ili: „praočaj gluh“, namjesto „dubok [grdan] očaj“ i slično). Primisao o zamornoj redundantnosti neminovnih pobrojavanja i skretanja pažnje na većinu piščevih učinkovitih intervencija, koja u ovakvoj vrsti tekstološko-knjževnoistoriografskog pretresanja uvijek vreba, utjehu nalazi u ideji da bi provedeno samjeravanje Desničinih tekstova svoju punu svrhovitost dobilo zapravo u još pomnijem prebiranju, recimo jednog pjesnika, po pjesku Desničine zlatonosne lirike. Njegove ispravke vrhunski su primjeri poliranja lirskog izraza, iza čije prividne dekorativnosti oštiri pogled detektuje osvajanje značenjske reljefnosti.

Upravo je *Sonet I* uzoran reprezent Desničinog višestruko potvrđenog stilskog rafinmana. Činjenica da je preko rimskog broja I dopisan broj II navela je na izrečenu pretpostavku o ranijem postojanju, ili planu trodijelne lirske kompozicije. Konkretniji naslov *Kaljuža*, skupa sa, u trećoj pjesmi, napuštenim *Psalmom*, i prema sadržini oba soneta, upućuje da je na djelu jedna, rekli bismo, mladalačka inspiracija dualističke raspetosti između snage unutrašnjih napona i stišavajuće „stvarnosti“, pred kojom lirsko *ja* podliježe. (Može biti da soneti idu među najranije nastale pjesme ovih rukopisa.) Već prva korekcija, na kraju drugog stiha, ilustruje istaknutu crtu Desničinog postupka. Razmatrajući sintagmu „snova plamnih“ pored prvobitno otkucane „snova vrelih“, pisac spontano teži konotativnoj obuhvatnosti svoga stiha. Izbor pridjeva usmјeren je ka sinestetičkom usložnjavanju, gdje će tražena riječ označiti i prvotnu aluziju na taktilno opažljivu toplotu snova (vrelina), vizuelno, dijelom i akustički nagovijestiti tu osobinu (plamen), a istovremeno dublje utisnuti, i time pojačati simboličko zračenje vatre kao arhetipskog označitelja spoznajne energije subjekta, koja ga, u čežnji za prekomjernošću bivanja, vodi u hibris, a zatim u kaznu „otrežnjenja“. Posljedično, na početku drugog stiha druge strofe priznanje nemoći dosljedno je alternirano izrazom krajne volje (umjesto „ne mogu“ – „neću“), a prekriženi posljednji stih zacijelo je alarm ukusa za uklanjanje od prenaglašene ekspresivnosti u nategnutom kontrastu fiziološke metaforike (namjesto „svojom krvlju stvara i snom ukrašava“ – *neumorno rada i snom dočarava / začarava*). Desnica nadalje efektno produbljuje poetske slike prvog intenzivnog naleta stvaralačke imaginacije, pa sintagma „jezivih strava“ u prvom tercetu dobija naoko opozitnu supstituciju u spoju „jezivih java“; dok se osjećanje za izražajnu efičasnost u esencijalnom vidu stiče u posljednjoj napomeni: „bljutavilo“ umjesto „svu bljutavost“. Značenjsko nijansiranje posredstvom minimalnih stilskih preinačenja dotiče i idejni nivo teksta: u dvanaestom stihu „uzvrat koji život dava“ postaje „uzvrat koji nam se dava“. Instanca odgovorna za stanje opjevane neprilagođenosti izmještena je iz života, ujedno ga obuhvatajući samog. Time cjelokupna „metafizika“ pjesme dobija posve drugaćiji predznak: život nije samorazumljiva činjenica, a postojanje „bačenost u egzistenciju“, već posljedica nedokućive intencije daleko iza horizonta čovjekove moći poimanja. Sve to zajedno vodi

zaključku prema kome bi se Desničin postupak rada na rukopisu mogao označiti kao metod smisaonog ekstendiranja svih struktturnih ravni teksta. (Sl. 5)

Pjesma *Umor* neka je vrsta lirskog komentara pjesnikovih duševnih previranja datih u njegovim sonetima. Takođe brižljivo komponovana, u metričko-versifikacijski strogo organizovanim katternima, ona predstavlja misaoni talog rezignacije iza te, njegoševski rečeno, „duhovne najstrašnije bure“. Desničino korigovanje je svedeno, čitko, bez i najmanjih nedoumica: drugi i treći stih prepravljeni su na kraju – „čežnje, ideali“ u „volje i pregnuća“, a „ti svjetovi mali“ u opciono *moja tkiva vruća / ta sazviježđa vruća* – dok je u četvrtom stihu (*nota bene*) leksema *duša* zamijenjena riječju *biće*. Umjesto glagola „ukrotiti“ tu je u prvom stihu druge strofe glagol „utišati“, kao nedvosmislen izraz pjesnikove priznate kapitulacije pred nadmoćnjom „zbiljom“. U *Umoru* duhovno je svedeno na tjelesno, čak poistovjećeno s njim, što je viziji fizičkog odstranjivanja toga „klupka“ unutarnjih impulsa i nagona pribavilo izraženu umjetničku upečatljivost. Otvoreno je pitanje zašto Desnica odustaje od treće strofe, budući da po svom tonu, kvalitetu, a najviše po doprinosu potpunijoj misaonoj konkretizaciji osnovne ideje, sasvim skladno stoji na polazišno određenoj poziciji. U epiloškoj strofi sumirana je lirska refleksija antiracionalističkog i, može se reći pseudoreligijskog stava jednog intelektualnog samoporanjanja, koje kroz odustajanje od saznanja vodi ka sreći, odnosno miru. Desničina poetska misaonost u *Sonetima* i *Umoru* pišćevo je inventivno uobličeno viđenje svijeta i čovjeka u njemu, mada ipak u blagom disbalansu i izvjesnoj nedovršenosti, kojoj bi možda nedostajala upravo slućena tekstualna uzajamnost – ciklično uvezivanje pojedinačnih pjesama i dovođenje do višeg nivoa formalno-sadržinske usklađenosti. Desnica je, moguće, imao u namjeri, prema prepostavljenim značenjskim vezama, da neke od ovih pjesama na određen način ulanča, možda onako kako je grupisao *Galebove pjesme u Slijepcu na žalu*. Svakako, bio je svjestan kvalitativnog stupnja do kog ih je doveo, i razložno se odlučio da u zbirku uvrsti samo najdovršeniju od njih, uz sitnije dorade. (Sl. 6)

U pjesmi *Lastavica* pronalazimo poetski ogled u tipskoj modernističkoj identifikaciji lirskog subjekta sa pticom. Glavne formalne karakteristike: dominantni jedanaesterac, kao i u *Umoru* dvanaesterac, uz očito akcidentalnu kataleksu u oba slučaja (*Lastavica* šesti i deveti, *Umor* dvanaesti stih), s upotrebom obgrljene rime, navode na misao da su možda u pitanju tekstovi iz iste faze pjesnikovog rada. Pritom, *Lastavica* je u idejnem pogledu svojevrsni kontrapunkt *Umoru*, uzme li se u obzir osnovna misao te pjesme sabijena u stihu *ne imati dušu što leti visoko*. *Lastavica* je, nasuprot *Umoru*, izraz aktivističkog vitalizma, čežnja za egzistencijalnim ostvarenjem koje nadilazi mogućnosti čovjekovih datosti. U poređenju s nekim drugim rukopisima, ipak je to konvencionalna slika inferiornosti lirskog *ja* pred simbolom slobode i lakoće postojanja, data u još konvencionalnijem trilingu katterna iz kojih tek povremeno prosija inventivnije rješenje u pjesničkoj slici (*ispilješ meki cvrkut sred oblačka*), ili nagovještaj odvažnijeg iskoraka iz realističkog okvira (*kroz prostore, kroz cijelu vasi onu*). Pri ovim ocjenama ne treba zaboravljati da govorimo o pišćevim radnim verzijama, pa je obuhvatna vrijednosna amplituda od jednog do drugog rukopisa sasvim razumljiva. Utoliko priyatno iznenaduje pjesma *Široka metempsihоза*, koja po svom estetskom učinku upadljivo odskače od ostalih analiziranih tekstova. (Sl. 7)

Ovo je takođe pjesma sačinjena od tri katrena, ovoga puta u prostranijoj polimetriji stiha – između četrnaest i osamnaest slogova. Pripada redu Desničinih poetskih radova refleksivnog karaktera, među koje ide i nekoliko neposredno razmotrenih rukopisa. Za razliku od njih, u *Širokoj metempsihozи* vizura je pomjerena iz subjektivne perspektive, odnosno od relacije subjekta i svijeta ka objektivnoj lirskoj optici. Pjesma imaginira bučnu kosmičku radionicu za proizvodnju krhke propadljivosti svekolikog života u njegovim bezbrojnim oblicima i primjercima. Metafora vječno odmotavajućeg prediva modifikacija je tradicionalnog amblema životnog toka i njegove opšte nepostojanosti, preuzetog zasigurno, prema Desničinim prepoznatljivim sklonostima, iz antičke mitologije. Međutim, ta „neprekidna žica“ sada je splet ukupne ovozemaljske egzistencije, viđene u beskrajnom odvijanju sa svog neiscrpnog izvora. Pokretač zamišljene skalamerije efektno je ostavljen u sjenci izvjesne nedorečenosti, budući da mu se u obrisima slute samo veličina i strahovitost: „grdno nekakvo kolo“. Druga strofa prikazuje pogon u zahuktalom radnom potencijalu, dok sav životni materijal priprema za „reciklažu“ i povratak u biološki proces. Svi produkti bića, duhovne i materijalne prirode: „vjere, iluzije, stvari“ (srodno *Umoru*), prolaze isti – neselektivni tretman. Nadalje se polako razabira oblik svemirske fabrike, dijelom slične sablasnom vodeničkom mehanizmu: „grdan nekakav žrvanj“, a dijelom monstruoznoj destileriji u kojoj se život „prekuhava, vari“. Na kraju, u aluziji na fine laboratorijske radove („u nove kalupe slijeva mijenjajuć oblik i dozu“), suptilno asocijativnom leksikom dovršena je poetska zamisao nezaustavljivog postrojenja u kome neprestano kolâ život. Tu je lirski uobličeno jedno materijalističko poimanje svijeta, preciznije, shvatanje blisko mehanicističkom determinizmu, homologno misaonim podlogama pretežnijeg broja Desničinih proznih djela. Međutim, naslovna/izvodna sintagma, ako se priklonimo pjesnikovoj metaforici, priljepljuje specifičnu etiketu impliciranom stanovištu. Na prvi pogled možda klimava konstrukcija „široka metempsihоза“, drugim svojim članom, kao još jednom autorovom pozajmicom iz antike, ovoga puta njene filozofije, prizoru spoznajnog otkrivenja (pomalo nalik onirički paradoksalnoj jasnosti, na čemu između ostalog počiva sugestivnost pjesme), pridaže metafizički optimističku konotaciju. To „grdno“ odmotavanje, mravljenje, varenje i novo odlivanje u kalupe postojanja, sagledano je kao neuništivi krug materije i duha, njihove energije, koju odlikuje kompatibilnost, a ne kauzalnost. Ovaj svijet je svijet jedinstva, pripadanja svega živog i neživog istoj cjelini, sugeriše *Široka metempsihоза*, i tu je umjetnički uvjerljivo odbačena krutost ontološki polarizovanog razgraničenja čovjekovog univerzuma: početak i kraj bivanja tačke su na putanji kružnice, a ne graničnici na pravoj liniji. Uvjerljivost pjesme postignuta je formalnom virtuoznošću, u prvom redu krajnje efikasnim rimarijem, kao možda najbolje iznađenim „objektivnim korelativom“ središnje ideje među svim Desničinim pjesmama. Pročita li se odvojeno niz leksema sa kraja svakog stiha, uvidjeće se kako njihova semantika, u čvrstoj sprezi sa pažljivo iznalaženom akustičkom podudarnošću, doprinosi vizuelno-melodijskoj vjerodostojnosti opjevanog: *suče / stere / vuče / ždere // krvi / stvari / mrvi / vari // stari / dozu / jari / metempsihозу*. Čitalac je naprosto uveden u središte vaseljenske konstrukcije, u kojoj proizvodna aparatura radeći punom parom ne zaglušuje njegov sluh, već ga, naštimovana rukom umjetnika – demijurga i(l) pjesnika

– dočekuje skladnom muzikom. Imajući u vidu piščev predočeni osjećaj za umjetničku dovršenost teksta, ovdje bi stoga eventualno moglo biti riječi o pjesmi mlađoj od zbirke *Slijepac na žalu*. (Sl. 8)

Lirska zapis pod naslovom *Ipak, kako je to lijepo* u određenom smislu predstavlja najnepotpuničniji tekst cijele grupe rukopisa. To je pjesma slobodnog stiha, opširna razrada osnovne misli u poetski potpuno „osušenom“ izrazu prizemne refleksivne diskurzivnosti. Zamašan broj Desničinih objavljenih pjesama pisan je slobodnim stihom s akcentom na misaonom lirizmu, koji je piscu u većem broju slučajeva donosio više nego solidne rezultate (*Vidici, Jednostavnost i sl.*).<sup>12</sup> Takav pristup uslovio je da njegovoj poeziji bude spočitano, pored drugih pripisanih nedostataka, previše „intelektualne namjere“,<sup>13</sup> što povlači djelimičnu odgovornost za inerciju pri njenom kasnijem vrednovanju, odnosno poslovičnom prečutkivanju. Međutim, navedena primjedba primjenjiva je upravo na pjesmu *Ipak, kako je to lijepo*, budući da je tu intelektualno gradivo odveć prijesno razvrstano po, intonacijski gledano, priličnom šarenilu stihova. Na početku rada nagoviještena mogućnost uticaja avangardnih praksi, oličena u traganju za inspiracijom među primitivnim kulturama crnog kontinenta, odnosila se prevashodno na ovu pjesmu. Ma sa kog izvora došla, slika mladog crnca u njegovoj naturalnoj nesputanosti, kao opozicija antropološkoj „dekadenciji“ i opterećenosti „razvojem“ civilizovanog čovjeka, primarno je funkcionalizovana u pravcu Desničine izražene čežnje za povratkom prirodi. Uprkos originalnoj zamisli, pisac ne uspijeva da bude duhovit (što je njegova izrazita crta u prozi) kada, banalizujući individuu svoje savremenoštiti, nastoji da demistifikuje idolizaciju ideje kulturno-istorijskog napretka: *tvoji su preci bili jaki i moćni / (...) podigli sebi ovo, i ovo, i još ovo, / a drugima srušili ono, i još ono, i još ono; / ti si baštinik kulture i Tradicije, / i tako dalje i tako dalje.* Stihovi su na nivou pamphletske poruge, prozaičnog oponašanja brbljivosti patetičnog didaktizma, kojima nije pridodat ni jedan po njih spasonosan karikirajući potez. Integralno osmotren, tekst djeluje kao prva ruka spontano nanizanih stihova, koja tek čeka svoje temeljitije redakcije. Objektivnosti zarad treba pomenuti da pojedini redovi iznenađuju svojim, reklo bi se, anticipatorskim karakterom, sličeći poeziji kakva će se tek u ne tako bliskoj budućnosti pisati: *Nadalje, da gutaš tablete kalcija, / da se ne družiš s odrpancima, i da, u svoje vrijeme, / imadneš najviše jednog ili nijednog sina / kao što imam ja tebe.* I pored ne tako visokog estetskog kvaliteta, rukopis *Ipak, kako je to lijepo* bitno doprinosi potpunijem razumijevanju raznovrsnosti Desničinih pjesničkih interesovanja, prikazujući jednu posve neočekivanu crtu njegove stvaralačke osjećajnosti. (Sl. 9, 10)

Posebno mjesto među ovim rukopisima pripada sonetu pod naslovom *Božić/Božićna dekorativa*, sačuvanom u dvije varijante, a pisanom u četiri ruke – u originalu iz pera piščevog strica, Boška Desnice, a zatim kao redakcija Vladana Desnice. To je svojevrsna lirska prepiska, nastala u dane praznika, u kojoj na stihovanu božićnu čestitku svog strica sinovac odgovara retuširanom sonetnom epistolom. Riječ je o prigodnoj, sasvim postrance od pežorativnih konotacija, privatnoj poeziji, na onom nivou literarnih ambicija i dometa koliko

<sup>12</sup> *Isto*, 40, 58–59.

<sup>13</sup> Stanko KORAĆ, *Svijet, ljudi i realizam Vladana Desnice*, Beograd 1972., 48.

je to u likovnom pogledu jedna scena sa novogodišnje razglednice. *Božić(na dekorativa)* sažetak je prizora porodičnog spokoja: nju čini stihovani katalog idiličnih sličica vezanih uz novogodišnju jelku, prožetih diskretnom i finom poetskom misaonošću. Boško Desnica u božićnim obredima vidi povratak čovjekovoj prakulturnoj čednosti i dobrodušnosti, kao i blagotvornom osjećanju zajedništva, zakopanim skupa ispod očvrsle kore njegove solipsističke učairenosti. Jezičkom svježinom i versifikacijskim skladom, a naročito adekvatnom rimom u efektno složenim tercetima, Boško Desnica se uklonio trivijalnosti koja vreba iz sladunjavog materijala uzetog za predmet poetske obrade. Vladan Desnica je tek neznatno intervenisao u tekstu, mijenjajući prevashodno ritam stihova posredstvom interpunkcije, uz nešto stilskog nijansiranja na mjestima smjelijih sintagmatsko-semantičkih rješenja („sitnog samaritanskog rada“ umjesto „čistih samaritanskih parada“), ili u slučaju reorganizacije sintakse, takođe u spoju s određenim leksičkim preinačenjima (namjesto „Ovo su dani hrišćanskih nagnuća“ – „Darovi. Jelke. Hrišćanska nagnuća.“) i sl. Dosljedno izostavljajući anaforu prototeksta („Ovo su dani...“), Vladan Desnica je u sva tri slučaja (prvi, treći i peti stih) alternira eliptičnim rečenicama, da bi upadljivije prizvao sfumatičnu statiku kućne harmonije uoči predstojećih svečanosti. On jasno prepoznaje idejnu srž stričeve pjesme, pa misao o ispražnjenoosti religijskih rituala, iza kojih je ostala samo prazna forma, ističe u prvi plan naslovom *Božićna dekorativa*, umjesto prvobitnog *Božić*. I pored višestruke interesantnosti ovih tekstova, njih je ipak bolje poštovati postavljenih aksioloških kriterijuma, a daleko svrshodnije preporučiti čitanju u kontekstu intenzivne korespondencije (ko)autorā, koja je od nezanemarljivog značaja za cjelovitije sagledavanje nekih aspekata Desničinog sveobuhvatnog književnog rada.<sup>14</sup> (Sl. 11)

Na kraju, tu je i jedan nenaslovlen rukopis, na kome je u zaglavlju bilo naznačeno: *stihovi 1–22*, a zatim precrtano i dopisano samo 1–22. U pitanju je radna verzija Desničinog prepjeva najpoznatijeg ostvarenja italijanskog romantičarskog pjesnika Uga Foskola (1778.–1827.) *Dei Sepolcri* ('Grobovi') iz 1807. godine. *Dei Sepolcri* je poema nastala konkretnim političkim povodom vezanim za Napoleonov edikt donesen u Sent-Klodu, koji se odnosio na zakon o grobovima, a planirano je da bude primijenjivan u Italiji od 5. IX 1806. godine. Odluka o sahranjivanju van gradskih zidina i ujednačavanju grobnih obilježja u cilju ublažavanja statusnih razlika izazvala je podijeljena mišljenja, pa je Foskolova lirska epistola prijatelju i takođe pjesniku Ipolitu Pindemonteu, prilog onovremenoj polemici. Foskolo je grobove značajnih ličnosti iz prošlosti video kao duhovne svetionike, i u tom smislu obraća se svom neistomišljeniku, poetski mu predočavajući vlastite argumente. Desničin prepjev deseti je u nizu prevoda Foskolovog djela na srpsko-hrvatski,<sup>15</sup> i objavljen je 1951. godine.<sup>16</sup> Uvid u rad na prevodu prvih nekoliko stihova poeme mogao bi biti interesantan prevašodno za traduktološku analizu, budući da daje prostora otkrivanju nekih odlika Desničinog prevodilačkog postupka. U perspektivi dosadašnjih razmatranja, sam Desničin izbor do tada već uveliko prevođenog djela govori nešto o njegovim umjetničkim naklonostima.

<sup>14</sup> Drago ROKSANDIĆ, „Boško Desnica – Vladanu Desnici. Izbor pisama iz osobne ostavštine (1933.–1938.) Vladana Desnica“, *Ljetopis Srpskog kulturnog društva „Prosvjeta“*, 20/2015., 370–401.

<sup>15</sup> Josip JERNEJ, „Foscolo presso i Croati e i Serbi“, *Studia Romanica Zagabriensis*, 4/1957., 3–29.

<sup>16</sup> Ugo FOSCOLO, „Grobovi, Hipolitu Pindemonte“ (prev. Vladan Desnica), *Hrvatsko kolo*, IV/1951., 281–287.

Foskolo je Desnici svakako morao biti blizak po misaonom aspektu njegovog stvaralačkog senzibiliteta, za šta potvrdu daje upravo Desničina poezija, a naročito pjesma *Madrigal* – u motivu rimske grobne ploče kao direktnom Foskolovom refleksu. I Desnica je, na sličan način, u grobovima vidio jednu vrstu čovjekovog vodiča kroz njegovu uspavanu obretenost u postojanju:

*Pričala si. Ja se sjetih  
neke rimske grobne ploče  
gdje putniku mrtvi piše:  
Pamti, prolazniče! I ti –  
ovakav ćeš nekad biti,  
a ja takav – nikad više!<sup>17</sup>*

\*\*\*

U ukupnoj raznovrsnosti proučenih rukopisa, od tematske do vrijednosne, pronađeno je dovoljno materijala za sklapanje bitno drugačije slike Desničinog pjesničkog lika. Sama činjenica postojanja ovih tekstova u njegovim iza smrti preostalim spisima posjeduje značajnost u pogledu Desničinog odnosa prema sopstvenoj poeziji, kako je to sugerisao dr. Uroš Desnica, ustupajući nam gradu na analizu:

Znatan dio ostavštine je Vladan spalio (peć u sobi danima je gorila na tim papirima!). Sjećamo se da je znao govoriti: „Često se napravi autoru medvjedu uslugu kad se posmrtno objave nedovršene stvari“ (ili slično na tu temu). Zato smo mi i bili odlučili čekati oko / preko 50 godina dok se išta „novog“ njegovog objavi, a i na to smo se ipak nekako odlučili misleći, oprilike: kako je puno toga spalio, da je htio, bio bi spalio i ovo što je preostalo – nije da nije imao vremena...<sup>18</sup>

Svi analizirani tekstovi doveli su na jedan ili drugi način do novih uvida u slojevitost Desničine lirike, pa prvo publikovanje ovih tekstova nikako ne može biti „medvjeda usluga“ piscu, već lijep trenutak u pomnjem upoznavanju i vrednovanju njegovog književnog rada.



## SOME POEMS BY VLADAN DESNICA IN MANUSCRIPT

This paper contains an analysis of several poems found in Vladan Desnica's estate. It is a direct follow-up to the author's earlier study, which contained a fragmentary reconstruction of Desnica's formerly lost book of poetry *Gozba u poljima* (*A feast in the fields*), but this paper deals with stand-

<sup>17</sup> V. DESNICA, *Slijepac na žalu*, 18–19.

<sup>18</sup> Lična prepiska.

alone poems written on various topics and using varied artistic techniques. The manuscripts, titled *Lastavica* (*The Swallow*), *Scherzo*, *Umor* (*Fatigue*), *Madrigal (II)/Pismo* (*Madrigal (II)/The Letter*), *Sonnet I (II)/Kaljuža* (*Sonnet I (II)/The Mire*), *Široka metempsikoza* (*A wide metempsychosis*), *Ipak, kako je to lijepo* (*Still, how beautiful it is*), *Božićna dekorativa* (*Christmas decorations*) (Vladan Desnica) and *Božić* (*Christmas*) (Boško Desnica), *Sonet III/Psalam* (*Sonnet III/The Psalm*), as well as some untitled verses (1–22), are examined on the textological level and then analyzed in the larger context of the poet's work, according to the qualities of each song. The poem *Široka metempsikoza* is given particular attention, as it stands out strikingly among Desnica's poetic endeavours. Desnica's lyrical correspondence with his uncle Boško is also examined. Finding and analyzing the direct links between these fragments and some of Desnica's published poetry provided a deeper insight into his work and its meaning, revealing a unique outlook within the totality of Desnica's work. In his most successful poetic endeavours, Desnica deviates from the kind of worldview which dominates his representative works of fiction. In this view, an analysis of the unfinished fragments of his poetry contributes to a more thorough understanding of, and insight into, his already extensively studied work.

**Key words:** Vladan Desnica, poetry, manuscript



## Literatura

Ivo ANDRIĆ, *Šta sanjam i šta mi se događa*, Beograd 1977.

Vladan BAJČETA, „*Gozba u poljima – Fragmenti rekonstrukcije pjesničke knjige Vladana Desnice u rukopisu*“, u: *Split i Vladan Desnica 1918.–1945.: umjetničko stvaralaštvo između kulture i politike. Zbornik radova s međunarodnog skupa Desničini susreti 2015.* (ur. Drago Roksandić i Ivana Cvijović Javorina), Zagreb 2016.

Vladan BAJČETA, „*Slijepac na žalu – poezija Vladana Desnice*“, u: *Vladan Desnica i Split 1920.–1945. Zbornik radova s međunarodnog skupa Desničini susreti 2014.* (ur. Drago Roksandić i Ivana Cvijović Javorina), Zagreb 2015.

Vladan DESNICA, *Slijepac na žalu*, Zagreb 1956.

Vladan DESNICA, *Zimsko ljetovanje. Pjesme. Ljestve Jakovljeve*, Zagreb 1974.

Ugo FOSCOLO, „*Grobovi, Hipolitu Pindemonte*“ (prev. Vladan Desnica), *Hrvatsko kolo*, IV/1951., 281–287.

Josip JERNEJ, „*Foscolo presso i Croati e i Serbi*“, *Studia Romanica Zagabiensia*, 4/1957., 3–29.

Stanko KORAĆ, *Svijet, ljudi i realizam Vladana Desnice*, Beograd 1972.

Drago ROKSANDIĆ, „*Boško Desnica – Vladanu Desnici. Izbor pisama iz osobne ostavštine (1933.–1938.) Vladana Desnice*“, *Ljetopis Srpskog kulturnog društva „Prosvjeta“*, 20/2015., 370–401.

# IZ LIRSKE ZAOSTAVŠTINE VLADANA DESNICE

S c h e r z o

Lutam bez cilja i svrhe  
 kros život radosti i suza  
~~xxxxxxxxxxxxxx~~  
 kô gûsarska lada po moru;

kamo ću, kamo ću dosjet:  
 dopasti dušmanskih usa  
 - il stići vilinskom dvoru ?

Čujem: ~~xxx~~ čežnja me sove  
 negdje daleko u tami  
 kao Sirena neka-

poletim bez daha tamo  
 gdje njena pjesma me mami  
 - ona je opet daleka !

'sreću dostići nećeš'  
 - kô neki glas da mi šapče-  
 'pred njom čeka te Parka

'može ti ciljem biti  
 i samo traženje sreće  
 - svaka sreća je varka ".

---o---

*ptjele*

Madrigal II

Klonuli a sved žedni,  
puni i skepse i náda  
mi smo se rastali, draga.  
I svako od nas je tada  
krenulo putanjom svojom  
i nastavilo trku  
za neznanim, za novim.

Koliko lutanja mračnih  
još čeka naše umorne duše,  
- ko-sac-kolike-patnje,-  
koliko obmene zračnih  
izvadak izvadak izvadak  
van dohvata našeg i vlasti  
i, samo koji put jošte,  
bljesak velike strasti.

Krenimo, <sup>15</sup> slijedimo poziv  
naše nezasitne želje,  
njegujmo dušu nam mrtvu  
što u svom izgara plamu  
i što u vlastitom hramu  
primosi sebe za žrtvu.

I možda pod starost nekad  
gonjeni ~~režnjem~~ i tugom  
za neizvjesnim nečim,  
opet ćemo se sresti  
~~na~~ <sup>zadje</sup> našem lutanju dugom:  
sastaće nam se pogled  
mutan, zapesen u snove <sup>likave</sup>  
pred kakvom starinskom slikom  
- ili pred propovjednikom  
kakve hereze nove.

---o---

Sl. 2. Madrigal II

Kaljuza ??

Sonet II

Nužnost reda zemnog primiti ne mogoh  
 ne mogoh se odreć mojih snova vrelih,  
 ni mojih misli, grješnijeh i smjelih,  
 ni srca što sanja požudno i mnogo.

Volim opoj snova i srh njinih strava:  
 ne mogu da gušim u kaljuži mira  
 utvare što srce sred radosnog vira  
 svojom krvlju stvara i snom ukrašava.

Ne htjedoh da tražim u ništosti mrava,  
 u sklapanju oči od jesivih strava  
 napačenoj duši nedostojna lijeka;

- ja ne primah usvrat koji život dava  
 za odreku snova čitavoga vijeka:  
 svu bljutavost sreće od meda i mlijeka.  
 bljutavice

---o---

Sl. 3. Sonet II

## Psalmu ??

### S o n e t      III.

Moje su žudnje nekroćene, divlje,  
moj polet uvijek na bespuć skreće,  
moje su mašte od stvarnosti življe,  
moje su laži ~~od~~ istina veće;

~~stvarnost u mreži~~  
grdne su moje upaljene sreće  
što gore brzo, požudno, kô luči,  
grdne su patnje ~~duše~~ <sup>dušice</sup> dusna slijede  
u bezdan bola i jalovost žuči.

Opoji, sreće, \* obmane i vjere  
kuljaju vječno, bez konca i mjere,  
iz svih atoma razrivenog tkiva;

al' ~~oslutim~~, čim opoj načas jenja,  
da ~~zaboli~~ očaj na dnu bića sniva.  
- O, svirepa su moja otrežnjenja !

----o----

Sl. 4. Sonet III

## U M O R

Htio bih iščupat iz svoje nutrine  
utrobu gdje trunu ~~pečinje~~, ideali ~~volje~~ : pregnica,  
maštanja i snovi, ti svjetovi mali <sup>utisam</sup> ~~zrja tkriva ruja~~  
na koje se ~~neće~~ rastvara i pline;

~~bacit je daleko, da ukrotim nemir,~~  
kao Evangelist sablažnivo oko,  
ne imati dušu što leti visoko  
i što hoće sobom da ispuni svemir;

~~biti skromni stvor bez umutrašnjih vrenja,~~  
~~kom će dati sreću za niz dana dugih~~  
~~kakovo načelo primljeno od drugih,~~  
~~kakva slijepa vjera bez obrazloženja;~~

iz sebe izlučit svoj najbolji dio,  
odreć se saznanja koje sreću ruši,  
u ništosti naći mir patničkoj duši  
i zaboraviti ko sam prije bio.

----o----

Sl. 5. Umor

Lastavica

O lastavice, što se tako laka  
i bezbrižna u nepoznato hitaš,  
što vječno dušu vedrinama pitaš  
i siplješ meki cvrkut sred oblaka-

ti što kroz mirne, <sup>plavctue</sup> vedrine,  
kroz prostore, kroz cijelu vasionu  
pronosiš s pjesmo svoju dušu bonu,  
o putniče kroz vječite tudine,

kako bih se i ja vinuut hrlo tako,  
željan vedrinâ i podnebjja novih,  
kô ti što klisneš iz nizina ovih  
u nepoznato, bezbrižno i lako !

---o---

Sl. 6. Lastavica

### Široka metempsihozia

Predivo dugo života vječno se suče i suče  
i neprekidna žica kroz prostore se stere,  
grđno nekakvo kolo k sebi je vuče i vuče,  
na se je namata vječno i sveudilj je žđere.

A sve što proizvodi život: zanos, porive krvi,  
djela i ~~žgrijeske~~ ljudske, vjere, iluzije, stvari -  
grđan nekakav žrvanj sve to ~~drži~~ i mrvi,  
melje u sitni prašuljak, ~~dr~~ opet prekuheva, vari.

Pa opet u život gura. I tako sadržaj stari  
u nove kalupe slijeva mijenjajući oblik i dozu,  
ciljeve nove im daje, novu im životnost jari,  
i tako provodi neku široku metempsihozu.

---- o ----

Kako to mora da je lijepo  
ne slušati u djetinjstvu uspavanku:  
ti si sin velike zemlje,  
tvoji su preci bili jaki i moćni,  
imali careve, kraljeve, pape,  
nadobili neprijatelje,  
gospodovali svijetom,  
podigli sebi ovo, i ovo, i još ovo,  
a drugima srušili ono, i još ono, i još ono;  
ti si baštinik Kulture i Tradicije,  
i tako dalje, i tako dalje.  
Zato, tvoja je dužnost da buduće dostojen pred  
i prošlosti slavne,  
i da se ponosiš njima.  
Nadalje, da gutaš tablete kalcija,  
da se ne družiš s cipancima,  
i da, u svoje vrijeme,  
imaineš najviše jednog ili nijednog sina  
kao što imam ja tebe.

Kako to mora da je lijepo  
rođiti se mali crnac  
vlažnih usana i finih dugih gnjata, /cjevanica/  
ležati golim trbuhom na toploj pijesku  
i pitи riječi mudrosti  
s usta staraca svog plemene:  
ti si malic crnac  
i nemaš predaka ni kraljeva,  
i nisi nikad imao nikoga i ništta;  
ti imaš samo  
jedna gladna usta  
i dva žedna oka  
i dvije gole ruke.  
Ali ima još trista miliona  
takvih gladnih usta  
i još šest sto miliona  
takvih žednih oči  
i šest sto miliona  
takvih golih ruku.  
I jedino što imas  
to je život

Sl. 8. Ipak, kako je to lijepo

## Božić

Ovo su dani hrišćanskih nagnosâ  
i čestih sasavatanskih parada,  
ovo su dani od lakinâ gamona  
i povraćanja svih naivnih nade;

Ovo su dani opnijedih idila,  
radosći krotke, ~~neseli~~ žive  
Kada snate pobjeznost bez dubokih Žila,  
~~Ob redi se~~ ~~stvar~~ Bog decorative.  
~~stancegas iznadole~~ Krhka i matna i u loptu sa bora  
~~Sveča kao i građeva sa bora~~  
nica "Gorska" u, ~~čisti~~ med donacijeg svilada  
Kroz u dnu Juhana u Žagoru svitu  
od gožbe raz draganili, d'atgorova.  
+ Panučan snijeg proti ~~soci~~ padom  
— Spriječa da slatkonicom u koštu.

Izauđimo el resto.

Toni  
Narba

Božićna dekorativa

Sobranje u m.

Darovi. Jelke. Hrišćanska nagnuća.

Draž sitnog samaritanoga rada.

(~~sabene~~ vrpce. ~~biti u m.~~ Srećed. ~~Ganuđa~~ ~~telci~~ do Slike.

Besplatna ~~R~~adost bezazlenih nada.

~~Spas~~ ~~Tajne~~

Papuče ~~zve~~. Ognjišna idila. —

— Sve redom strasti skromne, nikom krive.

Cvate ~~ljupka~~ pobožnost bez dubokih žila,

a obred čuva ~~K~~ zbog dekorative.

Krhka ko lopta ~~z~~ božićnjeg bora  
ljeska se sreća sred domaćeg sklada  
kroz dim duhana, u žagoru milu

od gozbe razdraganih razgovora.

Pamučan snijeg po idili pada.

Spû djeca sa slikovnicom u krilu.

--- o ---

Sl. 10. Božićna dekorativa

1 - 22

U Čempresovu hladu il u grobu 1  
oplakivanu, zar je išta lakši  
san sarti? Kako ~~veče~~ ~~za~~ ~~ne~~ sunce ~~ček~~

~~je~~ ~~lakši~~ zemljji oplodivat ovu  
lijepu obitelj živina i bilja, 5  
kad ~~je~~ ~~biće~~ puno mammih obećanja,  
predanomigrat kolo novih dane  
niti ~~su~~, mili druže, ~~pisa~~ ~~slušati~~

tvoj stih i sjetni sklad što njime vlasta,

kad mome srcu prestane da zbori  
duh ljubavi i djevičanskih musa,  
jedini duh mog lutalačkog ţiča,  
kakav je usvrat za odbjegle dane

bit kamen kakav što mi kosti luči

od besbrojnih što smrt ih zemljom sije? 15 kosti ~~zemljom~~ što zemljom i morem smrt

sije

Tako je, Pindemonte! Čak i nada,  
boginja zadnja, od grobova bješi,  
zaborav sve u svojoj noći guta;  
sve stvari neka neumorna sila  
kroz razna mitarstva redom goni, 20 preobrazte razne (redom goni)  
čovjeka, grob mu, zadnji ~~lik~~ - ostakte  
zemlje i neba, sve pretvara Vrijeme. 22

10 ~~da~~ ~~ce~~ ~~vi~~  
kakav je usvrat za odbjegle  
~~zaborav~~ ~~za~~ ~~ne~~ ~~zaborav~~ ~~zaborav~~  
~~zaborav~~ ~~za~~ ~~ne~~ ~~zaborav~~ ~~zaborav~~  
bit ~~ce~~ ~~mi~~ ~~bit~~ za izgubljene dane  
kamen što luči moje od besbrojnih

15 kosti ~~zemljom~~ što zemljom i morem smrt

sije

noć zaborava vraka straže ogreć  
zaborav sve a svoju noć ovija;

15 Sve te zeli neumorna sila

20 preobrazte razne (redom goni)

noć zaborava vraka straže ogreć;

kravljaju učilo mlađe da gaju

metušenje trčajući čovjeka, i grob mu,

čudovišta - te zadnjih stvarne

prošiju obice

zecući i reba, one postavaju vrijeme

što je mi ~~dati~~ ~~zdati~~ za odbjegle dane  
kao koji  
kakav da luči moje od besbrojnih  
kosti što zemljom, morem smrt sije?

mar je mi usvrat za odbjegle dane

bit kam što luči moje od besbrojnih

kosti što zemljom, morem smrt sije?

zar je bit usvrat za odbjegle dane

kamen što luči moje od besbrojnih

kosti što zemljom i morem smrt sije?

## Literatura

- Sima ĆIRKOVIĆ i Rade MIHALDŽIĆ, *Enciklopedija srpske istoriografije*, Beograd 1997.
- Boško DESNICA, *Istorijsa kotarskih uskoka, sv. I: 1646 – 1684*, Beograd 1950. /čir./; sv. II: 1684 – 1749, Beograd 1951. /čir./
- Boško DESNICA, *Sabrana djela* (priredio i uvodni tekst napisao Milorad Savić), Zagreb 2008. /čir. i lat./
- Boško DESNICA, „Zadranin Šimun Ljubavac. Jedan dalmatinski erudit XVII vijeka“, *Glasnik Primorske banovine*, 1/1938., br. 1, 173–181.
- Vladan DESNICA, „Mirko Korolija i njegov kraj“, *Magazin Sjeverne Dalmacije*, sv. II/1935., 117–129. /čir./
- Vladan DESNICA, *Hotimično iskustvo: diskurzivna proza Vladana Desnice. Knjiga prva* (prit. Dušan Marinković), Zagreb 2006.
- Vladan DESNICA, *Hotimično iskustvo: diskurzivna proza Vladana Desnice. Knjiga druga* (prit. Dušan Marinković), Zagreb 2006.
- Magazin Sjeverne Dalmacije*, sv. I/1934., sv. II/1935. /čir. i lat./
- Tea MAYHEW, *Dalmatia between Ottoman and Venetian Rule. Contado di Zara 1645 – 1718*, Roma 2008.
- Giuseppe PRAGA, *Scritti sulla Dalmazia* (a cura di Egidio Ivetic), tomo I–III, Rovigno 2014.
- Drago ROKSANDIĆ, „Kud koje žure brzi kraci / a vode svi u bespuće“: Vladan Desnica u Splitu od 1935. do 1941. godine“, *Split i Vladan Desnica 1918. – 1945.: umjetničko stvaralaštvo između kulture i politike. Zbornik radova sa znanstvenog skupa Desničini susreti 2015.* (ur. Drago Roksandić i Ivana Cvijović Javorina), Zagreb 2016., 415–458.
- Jorjo TADIĆ, *Pisma i uputstva Dubrovačke Republike*, knj. I., Beograd 1935. /čir./
- Drago ROKSANDIĆ, „Vladan Desnica i *Magazin Sjeverne Dalmacije*: književnik i (ne)moć tradicije“, *Vladan Desnica i Split 1920. – 1945. Zbornik radova sa znanstvenog skupa Desničini susreti 2014.* (ur. Drago Roksandić i Ivana Cvijović Javorina), Zagreb 2015., 181–234.